

Fifth Sunday of Easter

April 28, 2024

Edition 283

Quinto Domingo de Pascua

28 de abril de 2024

Edición 283



www.stbenedictps.org ✉ stbenedictps25@gmail.com
Saint Benedict's Parish 📧 @stbenedictsp 📞 @benedictps_st
25 Arlington Street Somerville, MA 02145
📞 617-625-0029



MASS SCHEDULE

SATURDAY: 4:00 p.m.

SUNDAY: 9:00 a.m.



EUCHARIST ADORATION:

1st Friday of the month

4:00 p.m.-6:45 p.m.

Every Thursday

4:00 p.m.- 6:45 p.m.

4th Sunday of the month

from 2:00 p.m.-3:00 p.m.



CONFESSIONS:

Monday, Tuesday, Thursday

and Friday: 5:30 p.m.-6:30 p.m.

Saturday: 3:15 p.m.-3:45 p.m.;

5:15 p.m.-5:45 p.m.



ANOINTING OF THE SICK

1st Friday of each month

during the 7:00 p.m. Mass.

VISIT TO THE SICK

Call the rectory to make

arrangements



BAPTISMS

Call the rectory to schedule



MARRIAGE

Call the rectory to schedule



OFFICE HOURS:

Monday to Friday,

12:00 pm.-6:00 p.m.

HORARIO DE MISAS

LUNES A VIERNES: 7:00 p.m.

SÁBADO: 6:00 p.m.

DOMINGO: 11:00 a.m./ 1:00 p.m.

ADORACIÓN EUCARISTÍA:

1er Viernes del mes

de 4:00 p.m.-6:45 p.m.

Todos los jueves

de 4:00 p.m.-6:45 p.m.

4to domingo del mes

de 2:00 p.m.-3:00 p.m.

CONFESIONES:

Lunes, martes, jueves y

viernes de 5:30 p.m.- 6:30 p.m.

Sábado: 3:15 p.m.-3:45p.m.;

5:15p.m.-5:45p.m.

UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

1er viernes de cada mes,

durante la misa de 7:00 p.m.

VISITA A LOS ENFERMOS

Contacta el despacho

parroquial

BAUTIZOS

Contacta a la oficina parroquial

MATRIMONIOS

Contacta a la oficina parroquial

con 6 meses de anticipación

HORARIO OFICINA:

Lunes a viernes,

12:00 p.m.-6:00 p.m.

PARISH STAFF / PERSONAL PARROQUIAL

**REV. ALEJANDRO
LÓPEZ CARDINALE**

Pastor/ Párroco

pastor@stbenedictps.org

JOSÉ B. TORRES

Deacon / Diácono

CLAUDIA PLEITEZ

Evangelization &

Mission Director/

Directora de Evangelización

y Misión

YESSENIA LÓPEZ

Business Manager

Directora de finanzas

MARIANGELA GOMINHO

Music Director

Directora de musica

ANTONIA CASTILLO

Housekeeper

ANNOUNCEMENTS

PROCESSION AND CORONATION OF OUR BLESSED MOTHER

Join us next Sunday, May 5, at 10am for the procession and coronation of our Blessed Mother Mary. Depending on the weather the celebration will be outside. Please, stay tuned.

CATHOLIC APPEAL COLLECTION ON MAY 4/5

Thanks for your generosity toward the Catholic Appeal 2024. We will be having a second collection next weekend, May 4/5, to reach the goal. We are grateful to all who have already donated and hope that you will be able to make an additional donation to help.

BLESSED SACRAMENT AND ANOINTING OF THE SICK

This Friday May 3 we have exposition the Blessed Sacrament from 4pm-6:45pm and anointing of the sick during the 7pm Mass. Confession is required to receive the anointing.

WOMEN'S RECOLLECTION MORNING

On Sunday, May 12, immediately after 9am Mass we will have a recollection morning for Women from 10am to 12pm. Sister Veronica Mendez, RCD will lead us. Please, invite your friends and neighbors.

Please remember in your prayers the souls of:
Por favor recuerden en su oración el alma de:



**Shelley Jean Milligan
Andrea D. Garcia**

Eternal rest grant to them, O Lord
El Señor les conceda el descanso eterno

CONGRATULATIONS TO THE NEWLY BAPTIZED



**Ian Gael Vasquez Reyes
Jared Leonel Vasquez Reyes**

FELICIDADES A LOS RECIÉN BAUTIZADOS

**WEEKLY SCHEDULE
HORARIO SEMANAL**

Asamblea (RC) Domingo 2pm-4pm
Catequesis Sábado 4:30pm
Catequesis dominical Domingo 9:30am, 11:30am, & 2pm
Clases de Crecimiento (RC) Domingo 9:30am-10:45am
Cursos Bíblicos Domingo 3pm, Martes 11am & 8pm
Formación CERS— Sábado 4pm
Legion of Mary Saturday 2pm-3pm
Reunión de Intercesión (RC) Martes 6pm-6:45pm
Rosario Lunes a viernes 6pm & Sábado 5pm
Visperas Lunes a viernes 6:30pm
Grupos de Oración (RC) Lunes & Jueves 7pm-9pm
(Incluyendo Eucaristía) & Sábado 9am-11am
Grupo de Servidores (RC) Martes - cada quince días -7pm
Tercera Orden Franciscana - Sábado -7pm

ANUNCIOS

PROCESIÓN Y CORONACIÓN DE LA VIRGEN MARÍA

Únase a nosotros el próximo domingo 5 de mayo a las 10 am para la procesión y coronación de nuestra Santísima Madre María. Dependiendo del tiempo tendremos la actividad al aire libre. Estén atentos a las indicaciones.

COLECTA PARA CAMPAÑA CATÓLICA PRÓXIMA SEMANA

Gracias por tu generosidad en la Campaña Católica Anual 2024. Tendremos una segunda colecta el próximo fin de semana el 4 y 5 de mayo. Agradecemos a todos los que ya han donado y esperamos que puedan hacer una donación adicional para esta Campaña.

SANTÍSIMO SACRAMENTO Y UNCIÓN DE ENFERMOS

Este primer viernes 03 de mayo tenemos exposición del Santísimo Sacramento de 4pm a 6:45pm y unción de los enfermos durante la Misa de las 7pm. Recuerda que la confesión es necesaria para recibir la unción.

RETIRO DE MUJERES

El sábado 11 de mayo tendremos un Retiro para mujeres, animado por la Hna. Verónica Méndez, RCD, de 8am-3pm. Para mayor información, ver el afiche de promoción o llamar a la rectoría.

THANKS TO YOUR GENEROSITY

April 21 Parish Collection-\$3,595
CRS Rice Bowl Campaign Total: \$5,066
(Boxes: \$976, Lenten Soup: \$1,231, Special Collection: \$2,859)



GRACIAS POR TU GENEROSIDAD

Colecta parroquial del 21 de abril- \$3,595
Total Campaña CRS Plato de Arroz: \$5,066
(Cajitas: \$976; Sopa Cuaresmal: \$1,231; Colecta especial: \$2,859)

**MASS INTENTION
INTENCIONES DE MISA**

Sat/Sáb-4/27 4pm Rev. David A. Doucet (D/M)
6pm
Sun/Dom-4/28 9am Madonna del Buon Consiglio
11am Por las almas del purgatorio
1pm Pro Populo
Mon/Lun-4/29 7pm Benjamin Girard (D/M)
Tue/Mar-4/30 7pm Cecilia Rueda (D/F) 4th Anniversary
Wed/Mie-5/1 7pm Gladys Marks (D/F) 7th Anniversary
Thu/Jue-5/2 7pm Jesús Dolores Portillo de Guevara (D/F)
1st Anniversary
Fri/Vier-5/3 7pm Víctor Manuel Tejada (D/M) 1st Anniv.
Sat/Sáb-5/4 4pm Michael Hurley (D/M) 2nd Anniversary
6pm Luis Alfonso Mejia (D/M) 4th Anniversary
Sun/Dom-5/5 9am
11am
1pm Pro Populo

From Father Alejandro's Desk

Dear parishioners,

As we continue with our reading from *Dignitas infinita* on Human Dignity, we found in paragraph 9: “[...] a person [...] having received existence from God, humans are subjects who “subsist”—that is, they exercise their existence autonomously [...] We do not create our nature; we hold it as a gift and we can nurture, develop, and enhance our abilities. By exercising the freedom to cultivate the riches of our nature, we grow over time. Even if a person is unable to exercise these capabilities due to various limitations or conditions, nevertheless the person always subsists as an “individual substance” with a complete and inalienable dignity. This applies, for instance, to an unborn child, an unconscious person, or an older person in distress.” (DI,9)

We can find in this paragraph the main foundation of why the Church believes in and defends life from the moment of conception until the moment of the person's physical death. We all have dignity as a gift from the God of life, from the Lord of history. This reality is not earned, it is given. And as a gift we accept it and it is above any possible negotiation. It is a gift that cannot be negotiated because we come from God and our ultimate goal is to be once again in that communion of intimacy with the one who created us.

What are the immediate consequences of this rationale? First, that every life, even that of a human being born in the midst of unwanted and forced life situations such as rape - even if that life is not desired and has not been sought with the same longing with which one awaits a desired baby - is a life that comes as a gift, from the very source of a desired life. This is why the Church defends the gift of life with such intensity. If we discard it, we are denying ourselves the gift that our Creator has always given us as a gift. Let us be agents of life and help everyone to respect it and live it to the full.

We invite you to join us in our Women Recollection Day on May 12, 10am-12pm, in the basement of the rectory. Sister Veronica Mendez, RCD will be the presider and she will guide us in this moment of prayer.

Pope Francis' intention for this month of April is for the role of women: “We pray that the dignity and immense value of women be recognized in every culture, and for the end of discrimination that they experience in different parts of the world.”

United in prayer.

Fr. Alejandro

Del escritorio del Padre Alejandro

Queridos feligreses,

Continuando con nuestra lectura de *Dignitas infinita*, sobre la dignidad humana, encontramos en el párrafo 9: “[...] la persona [...] es un sujeto que, habiendo recibido la existencia de Dios, “subsiste”, es decir, ejerce la existencia autónomamente [...]. El ser humano no crea su naturaleza; la posee como un don recibido y puede cultivar, desarrollar y enriquecer sus capacidades. En el ejercicio de su libertad para cultivar las riquezas de su propia naturaleza, la persona humana se construye a sí misma con el paso del tiempo. Aunque, debido a diversas limitaciones o condiciones, no pueda utilizar estas capacidades, la persona siempre subsiste como “sustancia individual” con toda su dignidad inalienable. Esto ocurre, por ejemplo, en un niño no nacido, en una persona inconsciente, en un anciano en agonía.”

En este párrafo podemos encontrar el principal fundamento del por qué la Iglesia cree en y defiende la vida desde el momento de su concepción hasta el momento de la muerte física de la persona. Todos tenemos la dignidad como regalo del Dios de la vida, del Señor de la historia. Esta realidad no se gana, es dada. Y como don la aceptamos y está por encima de cualquier negociación posible. Es un don que no se negocia, pues venimos de Dios y nuestro fin último es estar de nuevo en esa comunión de intimidad con el que nos ha creado.

¿Qué consecuencias inmediatas tiene este fundamento? La primera, que toda vida, aún la del ser humano que nace en medio de situaciones de vida no deseadas y forzadas como una violación – aun cuando esa vida no se desee ni haya sido buscada con el mismo anhelo con que se espera a un bebé deseado-, es una vida que viene como regalo, de la misma fuente de una vida deseada. Es por ello que la Iglesia defiende con tanta intensidad el don de la vida. Si la desechamos, estamos negándonos al don que nuestro Creador nos ha dado desde siempre como regalo. Seamos agentes de vida y ayudemos a todos a respetarla y vivirla en plenitud.

La intención del Papa Francisco para este mes de abril es por el rol de la mujer: “Oramos para que la dignidad y el inmenso valor de las mujeres sean reconocidos en todas las culturas, y por el fin de la discriminación que viven en diferentes partes del mundo.”

Unidos en la oración.

P. Alejandro

SCRIPTURE OF THE WEEK

28	Sun	Acts 9:26-31/1 Jn 3:18-24/Jn 15:1-8
29	Mon	Acts 14:5-18/Jn 14:21-26
30	Tue	Acts 14:19-28/Jn 14:27-31a
1	Wed	Acts 15:1-6/Jn 15:1-8
2	Thu	Acts 15:7-21/Jn 15:9-11
3	Fri	1 Cor 15:1-8/Jn 14:6-14
4	Sat	Acts 16:1-10/Jn 15:18-21
5	Sun	Acts 10:25-26, 34-35, 44-48/1 Jn 4:7-10/Jn 15:9-17

LECTURAS DE LA SEMANA

28	Dom	Hch 9,26-31/1 Jn 3,18-24/Jn 15,1-8
29	Lun	Hch 14,5-18/Jn 14,21-26
30	Mar	Hch 14,19-28/Jn 14,27-31a
1	Miér	Hch 15,1-6/Jn 15,1-8
2	Jue	Hch 15,7-21/Jn 15,9-11
3	Vie	1 Cor 15,1-8/Jn 14, 6-14
4	Sáb	Hch 16,1-10/Jn 15,18-21
5	Dom	Hch 10,25-26. 34-35. 44-48/1 Jn 4,7-10/Jn 15,9-17

**LET US PRAY FOR THE SICK OF THE PARISH
OREMOS POR LOS ENFERMOS DE LA COMUNIDAD**

Linda Reyes
Julio Pineda
William Reyes
Neri Torres
Wilfredo Ramirez
Eliezer Silva
Melvin Medina
Paul LaPiana
John Burke
Michael LaPiana

Connie Nuzzo
Bobby Hodnett
Jonathan Ramirez
Angelica Zamora
Mercedes Martinez
Andrea Corballo
Gabriel Rodriguez
Nicolas Rodriguez
Nelson DaSilva



MAY
Month of Virgin Mary

MAYO
Mes de la Virgen María

Prayer to Mary

O Mary, You shine continuously on our Journey as a sign of salvation and hope.

We entrust ourselves to you, Health of the Sick, who, at the foot of the cross, were united with Jesus’ suffering, and persevered in your faith.

“Protectress of the Roman people”, you know our needs, and we know that you will provide, so that, as at Cana in Galilee, joy and celebration may return after this time of trial.

Help us, Mother of Divine Love, to conform ourselves to the will of the Father and to do what Jesus tells us.

For he took upon himself our suffering, and burdened himself with our sorrows to bring us, through the cross, to the joy of the Resurrection. Amen.

We fly to your protection, O Holy Mother of God; Do not despise our petitions in our necessities, but deliver us always from every danger, O Glorious and Blessed Virgin.

(Pope Francis)

Oración a María

Oh María, tú resplandeces siempre en nuestro camino como un signo de salvación y esperanza.

A ti nos encomendamos, Salud de los enfermos, que al pie de la cruz fuiste asociada al dolor de Jesús, manteniendo firme tu fe.




Tú, “Salvación del pueblo romano”, sabes lo que necesitamos y estamos seguros de lo concederás para que, como en Caná de Galilea, vuelvan la alegría y la fiesta después de esta prueba.

Ayúdanos, Madre del Divino Amor, a conformarnos a la voluntad del Padre y hacer lo que Jesús nos dirá.

Él que tomó nuestro sufrimiento sobre sí mismo y se cargó de nuestros dolores para guiarnos a través de la cruz, a la alegría de la resurrección. Amén.

Bajo tu amparo nos acogemos, Santa Madre de Dios, no desprecies nuestras súplicas en las necesidades, antes bien líbranos de todo peligro, oh Virgen gloriosa y bendita.

(Papa Francisco)

 www.stbenedictps.org
 Saint Benedict Parish Somerville
 Saint Benedict's Parish
 @stbenedictsp
 @benedicts_st

M
E
A
C
O
M
P
A
Ñ
A

**PASCUA
JUVENIL**



JESUS

is by
my side

me acompaña
en mi camino

Todos los
domingos
del 07 de abril
al 26 de mayo

Sundays
from April 07
to May 26,

from 11:30am
to 12:45pm

In the School
Cafeteria

de 11:30am
12:45pm

En el Hall
de la Escuela



M
Y
S
I
D
E



April 28, 2024 • 5th Sunday of Easter • Year B

Human Beings, Not Human Doings

This Week's Readings at Mass

- ▶ Acts 9:26-31 - Saul visits Jerusalem
- ▶ 1 John 3:18-24 - The actions of believers
- ▶ John 15:1-8 - The vine and the branches

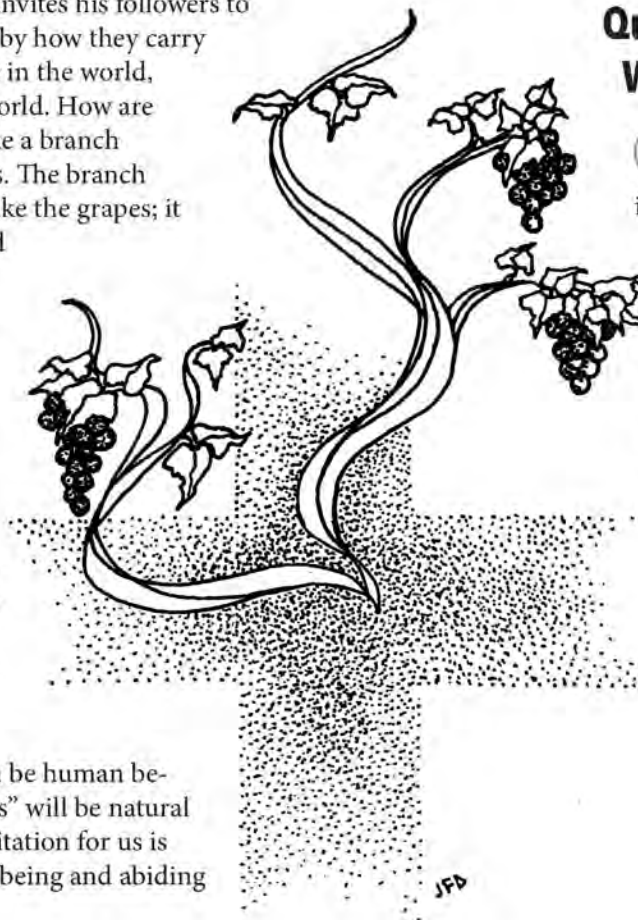
We hear often from John's Gospel during the Easter season, and Jesus' message to us includes many invitations to abide, rest, and remain in him. The other Gospels of Matthew, Mark, and Luke have Jesus giving us many directions for the actions we should be taking as his followers: feed the hungry, clothe the naked, love your enemies, forgive others repeatedly, turn the other cheek, etc. They are Gospels for "human doings." John's Gospel, on the other hand, is a Gospel for "human beings."

In John, Jesus repeatedly invites his followers to express their discipleship by how they carry themselves—how they *are* in the world, not what they *do* in the world. How are we to be in the world? Like a branch on a grape vine, Jesus says. The branch doesn't *do* anything to make the grapes; it simply remains connected to the vine and allows itself to be pruned. If the branch stays connected, all it has to do in order to bear fruit is to be open while God works the miracle of creating the grapes.

Jesus is calling us to trust that if we do our primary "work" of remaining in him and allowing him to remain in us, then God's works will automatically flow through us. If we can be human beings first, then our "doings" will be natural outcomes of that. The invitation for us is to relax into that sense of being and abiding with Jesus.

© Jean Denton flock.pastoralcenter.com

"By this is my Father glorified, that you bear much fruit and become my disciples."
Sheepish Question:
 What rewards of my relationship with God can I share with others?



Questions of the Week

- 1 Which do you more naturally gravitate toward in your sense of discipleship: "doing" things or "being" a particular way? Put another way, are you naturally more active or contemplative?
- 2 When you consider abiding with/remaining with/resting in Jesus, what comes to mind for you? How might you build more time for that into your life?

Word of the Week • Copyright © 2023 Ann Naffziger. Published by the Pastoral Center / PastoralCenter.com. All rights reserved.

28 de abril de 2024 • 5º Domingo de Pascua • Año B

Seres humanos, no hacer cosas humanas

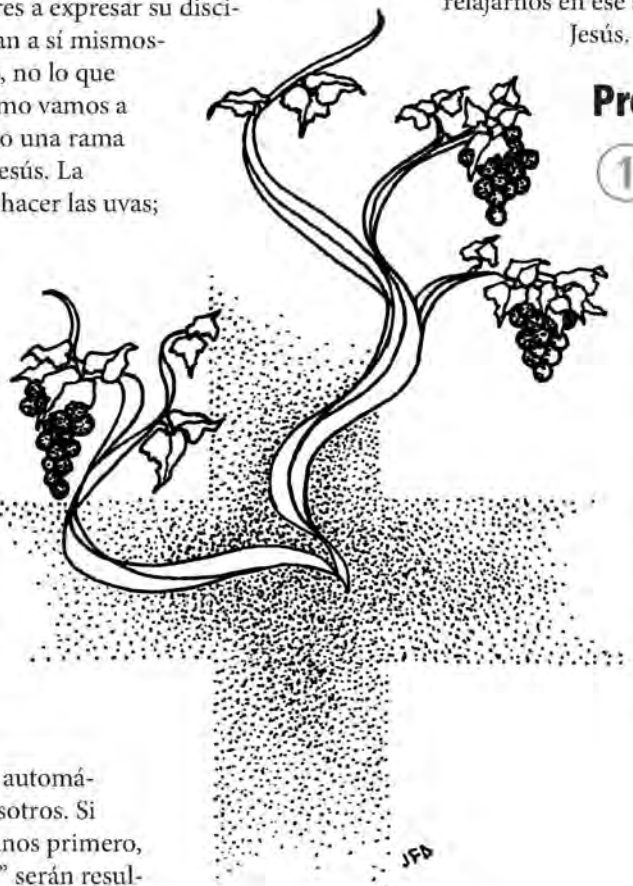
Las lecturas de esta semana en la misa

- ▶ Hechos 9:26-31 - Saúl visita Jerusalén
- ▶ 1 Juan 3:18-24 - Las acciones de los creyentes
- ▶ Juan 15:1-8 - La vid y las ramas

Escuchamos a menudo del Evangelio de Juan durante la Pascua, y el mensaje de Jesús a nosotros incluye muchas invitaciones para permanecer, descansar y perseverar en Él. Los otros Evangelios de Mateo, Marcos y Lucas tienen a Jesús dándonos muchas instrucciones para las acciones que deberíamos estar tomando como sus seguidores: alimentar a los hambrientos, vestir a los desnudos, amar a tus enemigos, perdonar a los demás repetidamente girar la otra mejilla, etc. Son Evangelios para “hacer cosas humanas”.

El Evangelio de Juan, por otro lado, es un Evangelio para los “seres humanos”. En Juan, Jesús invita repetidamente a sus seguidores a expresar su discipulado por cómo se llevan a sí mismos—cómo están en el mundo, no lo que hacen en el mundo. ¿Cómo vamos a estar en el mundo? Como una rama en una vid de uva, dice Jesús. La rama no hace nada para hacer las uvas; simplemente permanece conectado a la vid y se deja podar. Si la rama se mantiene conectada, todo lo que tiene que hacer para dar fruto es estar abierto mientras Dios obra el milagro de crear la uva.

Jesús nos llama a confiar en que, si hacemos nuestra “obra” primaria de permanecer en Él y permitirle permanecer en nosotros, entonces las obras de Dios fluirán automáticamente a través de nosotros. Si podemos ser seres humanos primero, entonces nuestras “cosas” serán resul-



tados naturales de eso. La invitación para nosotros es relajarnos en ese sentido de ser y permanecer con Jesús.

Preguntas de la semana

- 1 ¿Hacia qué gravitas más naturalmente en tu sentido del discipulado: “hacer” cosas o “ser” de una manera particular? Dicho de otra manera, ¿eres naturalmente más activo o contemplativo?
- 2 Cuando consideres acatar/ permanecer con/ descansar en Jesús, ¿qué te viene a la mente? ¿Cómo podrías construir más tiempo para eso en tu vida?

Palabra de la semana • Copyright © Ann Naffziger. Publicado por the Pastoral Center / <http://pastoral.center>. Todos los derechos reservados.



Psychiatric Services for Children & Adults
833-394-7998 / www.abcmmedical.com

BBC



BROADWAY BRAKE CORP.
HEAVY DUTY TRUCK & BUS PARTS & SERVICE
Where you get the "BRAKES"
45 Broadway · Somerville, MA · (617) 666-1100



George L. Doherty Funeral Service

855 Broadway (Powder House Square)
Somerville, MA 02144
Family Owned and Operated (Est. 1906)

Phone: (617) 625-4320 Fax: (617) 625-6495
www.dohertyfuneralservice.com
email: dfh-admin@comcast.net

Licensed

20+ Years

William P. Norris, E.A.

Accountant & Tax Expert

• Individual • Corporate • Trusts • Partnerships

978-807-3260

BNorrisEA@Comcast.Net

**AD SPACE
AVAILABLE**

617-779-3771

**Make an impact
on someone's life**

Volunteers are needed in the Greater Boston,
Quincy, Framingham, Springfield, and
Worcester areas.

bit.ly/mabvivolunteers



Learn more

**MASSACHUSETTS ASSOCIATION
for the
Blind and Visually Impaired**

An Enduring Legacy of Goodness

Save the Date: October 16, 2024

175

**Celebrating 175 Years of the
Sisters of Notre Dame de Namur in New England**

More info: **www.snddeneastwest.org/175NE**

Contact: Jen Pearce 617.387.2500



The Catholic Cemetery Association

- Serene and Peaceful setting
- Sacred consecrated ground
- Financing Available

*Call today for your free
pre-planning guide!*

781-322-6300

www.ccemetery.org



Rediscover Your Love

**LET'S
BEGIN
AGAIN**



We have a program starting
May 31, 2024

Learn more
508-271-7155

Retrouvaille of New England

HelpOurMarriage.org



clergytrust healthier priests.
stronger communities.

Fr. Tom Nestor has served as pastor at the Collaborative
Parishes of Resurrection and Saint Paul in Hingham
for the past ten years, and previously served at St. Eulalia's
in Winchester for 17 years. A Harvard graduate and
native of West Roxbury, Fr. Nestor is known for fostering
a sense of community wherever he goes.

donate at
clergytrust.org —OR—

